

MASCHIO

PINOCCHIO ATTILA ARTIGLIO DIABLO



GAMMA DISSODATORI DI PROFONDITA'

Gamma di dissodatori di profondità per lavorazioni profonde, adatte a trattori da 37 a 441 kW (50 - 600 HP)



GAMME DE DÉCOMPACTEURS

Gamme étendue de décompacteurs pour le travail du sol en profondeur, convient aux tracteurs de 37 à 441 kW (50 - 600 HP)



RANGE OF SUBSOILER

Depth range of subsoiler for deep soil tillage, suitable for tractors from 37 to 441 kW (50 - 600 HP)

1964...



**GLI UOMINI CHE FECERO L'IMPRESA:
oltre 45 anni di successi nel mondo delle
macchine agricole...**

... frutto della dedizione al lavoro dei fratelli Egidio e Giorgio Maschio ma anche del loro intuito, coraggio e capacità manageriale.

Oggi il gruppo Maschio Gaspardo è diventato un grande soggetto industriale multinazionale conosciuto in tutto il Mondo per i prodotti innovativi che produce e per la serietà ed affidabilità con cui opera nel panorama delle macchine agricole.

**THE MEN WHO MADE THE BUSINESS:
Over 45 years of success in the world of
agricultural machinery...**

...the result of the dedication of the Maschio brothers, Egidio and Giorgio, along with their vision, courage and managerial talents.

Today the Maschio Gaspardo Group is a major multinational business known throughout the world for its innovative products and for the entity, seriousness and reliability with which it operates in the world of agricultural machinery.

**LES HOMMES À L'ORIGINE DE L'ENTREPRISE :
plus de 45 années de succès dans le monde des
machines agricoles...**

...le résultat du dévouement des frères Maschio, Egidio et Giorgio, ainsi que de leur vision, leur courage et leurs compétences en gestion.

À l'heure actuelle, le groupe Maschio Gaspardo est une entreprise multinationale célèbre dans le monde entier grâce à ses produits innovants ainsi qu'au sérieux et à la fiabilité avec lequel le groupe opère dans l'industrie des machines agricoles.



PROIETTATI AL FUTURO

LOOKING FORWARD

ALLER DE L'AVANT

1964 I fratelli Maschio fondano la propria attività nella stalla della loro casa, producendo frese. In pochi anni la produzione artigianale diventa una realtà industriale.

1975 Inizia la commercializzazione dei prodotti all'estero. Il trend di crescita porterà nel 1979 all'acquisizione dell'attuale stabilimento produttivo Maschio Gaspardo di Cadoneghe (Padova), sito di grande valore strategico per le lavorazioni meccaniche.

1993 Acquisizione di Gaspardo Seminatrici, di Morsano al Tagliamento (Pordenone).

2003 Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo Romania di Chisineu-Cris (Arad) per la produzione macchine lavorazione terra.

2004 Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo Cina di Qingdao (Shandong); per la produzione di frese e seminatrici.

2010 Apertura dello stabilimento produttivo di San Giorgio delle Pertiche (Padova); per lo stampaggio a freddo della lamiera.

2011 Apertura dello stabilimento produttivo Maschio Gaspardo India di Aundh (Pune); per la produzione di frese, erpici e seminatrici.

Più di 1.000 dipendenti, 4 centri produttivi in Italia 3 all'estero, 13 filiali commerciali; sono i numeri con i quali affrontiamo le sfide del presente e del futuro... con il carattere forgiato dal nostro passato!

2012 Acquisizione delle aziende Unigreen e Finotto per la produzione di sprayer dall'atomizzatore al grande semovente.

The Maschio brothers founded their business in the stable of their home, starting out by producing rotary tillers. In a few years, the craft production turned into an organized industrial reality.

Maschio products began to be marketed abroad. The growth trend led to the acquisition of Maschio Gaspardo production plant in Cadoneghe (Padova), a strategic site for mechanical machining, in 1979.

Acquisition of Gaspardo Seminatrici, based in Morsano al Tagliamento (Pordenone).

Opening of Maschio Gaspardo Romania plant in Chisineu-Cris (Arad), for the production of minimum tillage machinery.

Opening of Maschio Gaspardo Qingdao plant (Shandong), for the production of rotary tillers, mulchers and seed drills.

Opening of Maschio Gaspardo plant in San Giorgio delle Pertiche (Padova), for cold moulding of metal sheets.

Laying of the foundation of Maschio Gaspardo India plant in Aundh (Pune), for the production of rotary tillers, power harrows and seed drills.

More than 1,000 employees, 4 production facilities in Italy, 3 abroad, and 13 commercial subsidiaries throughout the world. These are the numbers with which we overcome the challenges of the present and the future... with the character forged by our past!

Acquisition of Unigreen and Finotto companies for the production of a full range of sprayers.

Les frères Maschio ont créé leur entreprise dans les étables du domaine familial en débutant par la production de fraises rotatives. En quelques années, la production artisanale a pris la forme d'une réalité industrielle organisée.

Les produits Maschio ont commencé à être commercialisés à l'étranger. Cette croissance entraîna l'acquisition d'une usine de production Maschio Gaspardo à Cadoneghe (province de Padoue), un site stratégique pour l'usinage mécanique en 1979.

Acquisition de Gaspardo Seminatrici, basé à Morsano al Tagliamento (province de Pordenone).

Ouverture de l'usine roumaine Maschio Gaspardo à Chisineu-Cris (province d'Arad) pour la production de machines destinées au travail minimum du sol.

Ouverture de l'usine chinoise Maschio Gaspardo à Qingdao (province de Shandong) pour la production de fraises rotatives, de broyeurs et de semoirs.

Ouverture de l'usine Maschio Gaspardo à San Giorgio delle Pertiche (province de Padoue) spécialisée dans le moulage à froid des tôles métalliques.

Début de création de l'usine indienne Maschio Gaspardo à Aundh (province de Pune) pour la production de fraises rotatives, de herse rotatives et de semoirs.

Plus de 1 000 employés, 4 sites de production en Italie, 3 à l'étranger et 13 filiales commerciales dans le monde. Ce sont les chiffres avec lesquels nous surmontons les défis du présent et du futur, avec le caractère forgé par notre histoire !

Acquisition des entreprises Unigreen et Finotto pour la production d'une gamme complète de pulvérisateurs.



MINIMA LAVORAZIONE - MINIMUM TILLAGE - TRAVAIL MINIMUM

MASCHIO GASPARDO si pone di fronte alle esigenze della moderna Agricoltura con una serie articolata di modelli in grado di contribuire al raggiungimento degli obiettivi di redditività dell'Impresa agricola. La maggiore efficacia nel trattamento del terreno e la riduzione dei costi di gestione della macchina sono le idee alla base dello sviluppo della gamma Minima Lavorazione di Maschio Gaspardo.

Mai come oggi l'utilizzo di macchine passive è sinonimo di economicità di utilizzo e adeguatezza della lavorazione del proprio terreno in preparazione alla semina. Un approccio moderno ed intelligente alle sfide dell'Agricoltura di oggi è ciò che Maschio Gaspardo si impegna continuamente a ricercare.

MASCHIO GASPARDO meets the needs of modern agriculture with a complete range of models developed to contribute to the achievement of business profitability in agriculture. Greater soil tillage effectiveness and reduced management cost of machines are the concepts on which the development of Maschio Gaspardo minimum tillage line are based.

Never before has the use of passive machinery been synonymous with economy of use and efficiency from soil tillage to seeding. A modern, smart approach to today's challenges in agriculture is what Maschio Gaspardo strives to achieve.

MASCHIO GASPARDO répond aux besoins de l'agriculture moderne avec une gamme complète de modèles mis au point pour atteindre une rentabilité commerciale dans le secteur agricole. Une efficacité accrue dans le travail du sol et un coût de gestion réduit des machines sont les concepts de base du développement de la ligne de travail minimum du sol de Maschio Gaspardo. Jamais auparavant l'emploi de machines animées sans prise de force n'avait été synonyme d'économie et d'efficacité dans les activités agricoles, du travail du sol à l'ensemencement. Une approche moderne et intelligente des défis agricoles d'aujourd'hui : c'est l'objectif auquel Maschio Gaspardo aspire.



MASCHIO GASPARDO ha messo a punto diversi modelli e tipologie di attrezzature per la Minima Lavorazione, ciascuno dei quali è in grado di offrire una risposta vincente alle diverse tecniche di coltivazione del terreno. E' possibile effettuare una prima suddivisione della gamma in 3 categorie,

- **DISSODATORI** per lavorazioni profonde e rottura della suola di lavorazione
- **COLTIVATORI A DENTI** per lavorazioni superficiali o media profondità (fino a 30 cm);
- **COLTIVATORI A DISCHI** per veloci preparazioni del letto di semina, anche in presenza di abbondanti residui

MASCHIO GASPARDO has finely engineered different models and types of equipments for minimal tillage, each one is able to offer a winning solution to different types of soil cultivation challenges. The range can be first divided into 3 major categories,

- **SUBSOILERS** for deep tillage and hardpan penetration,
- **TINES CULTIVATORS** for superficial tillage or medium depth (up to 30 cm),
- **DISC CULTIVATORS** for high speed seedbed finishing in high residues conditions

MASCHIO GASPARDO a soigneusement conçu différents modèles et types d'équipements pour le travail minimum du sol, chacun d'entre eux pouvant offrir une solution optimale adaptée aux différents défis de la culture du sol. La gamme se compose de 3 grandes catégories :

- les **DÉCOMPACTEURS** pour le travail du sol en profondeur et la pénétration en sol dur,
- les **DÉCHAUMEURS À DENTS** pour le travail superficiel du sol ou en profondeur moyenne (jusqu'à 30 cm),
- les **DÉCHAUMEURS À DISQUES** pour la finition à grande vitesse des lits de semis présentant beaucoup de résidus.

GAMMA PRODOTTI - PRODUCT RANGE - GAMME PRODUITS

PINOCCHIO



ATTILA



ARTIGLIO



ARTIGLIO MAGNUM



DIABLO



PINOCCHIO	pag. 10
ATTILA	pag. 12
ATTILA HYDRO	pag. 13
ARTIGLIO	pag. 14
ARTIGLIO HYDRO	pag. 16
ARTIGLIO MAGNUM	pag. 18
DIABLO	pag. 20

DISSODATORI - *SUBSOILERS* - SOUS-SOLEUSES



La lavorazione con dissodatori di profondità della linea Maschio Gaspardo garantisce molteplici vantaggi: riguardanti soprattutto la semplificazione nella gestione aziendale e i benefici a lungo termine sul terreno. La particolare lavorazione dei dissodatori di profondità permette:

- Una **fessurazione profonda del suolo** (da 45 a 70 cm), con benefici notevoli per la capacità drenante negli strati più profondi e la riduzione dei fenomeni di ristagno idrico superficiale.
- La **non inversione degli strati di terreno**, che apporta notevole beneficio per la conservazione della struttura e della sostanza organica del suolo, mantenendo la garanzia di fertilità nel lungo periodo.
- L'**incorporamento del residuo** nel terreno superficiale, per semplificare le successive operazioni di semina, e attraverso la sua decomposizione nel terreno garantire un nutrimento immediato alla coltura.
- La **correzione di eventuali anomalie** del suolo, come il compattamento o le suole di lavorazione. Questo garantisce alla coltura un più facile approfondimento radicale, con benefici evidenti per le fasi di sviluppo successive e la resistenza agli stress idrici nei periodi più siccitosi.
- La forma progressiva dell'ancora e la speciale configurazione del telaio riducono gli sforzi di trazione migliorando l'**economicità d'uso**, gli assorbimenti di potenza e i consumi di gasolio.
- L'uso di macchinari di adeguata potenza permette **elevate capacità orarie** di lavoro.
- La semplicità costruttiva, la robustezza e la **ridotta richiesta di manutenzione** sono sinonimo di ridotti costi di esercizio e manutenzione.

EVITARE LA SUOLA DI LAVORAZIONE - AVOIDING HARDPAN - ÉVITER LES SOLS DURS



Suola di lavorazione causata da una non corretta gestione del suolo: lo strato di terreno compattato provoca riduzione della permeabilità del suolo, quindi ristagno e scarso approfondimento radicale.



Hardpan from improper soil management: compacted layer reduces soil permeability, leading to water stagnation and scarce rooting depth.



Sol dur résultant d'une mauvaise gestion du terrain : les couches compactes réduisent la perméabilité du sol, entraînant une stagnation de l'eau et une profondeur d'enracinement insuffisante.

Choosing Maschio Gaspardo subsoilers confers many advantages: easier farm management in field preparation and long term benefits on soil health. Particular subsoiler tillage guarantees:

- **Deep soil cracking** (45 to 70 cm) with strong benefit on drainage capacity in deeper layers and reduction of risk of surface water stagnation and oxygen deprivation.
- **Tillage without layers inversion**, effective on soil organic matter conservation and thus a guarantee for long term soil fertility.
- **Residues incorporation** in shallow profile, to make easier later seeding operations and improve vegetal residue degradation, bringing more nutrient availability to developing crops
- **Soil anomalies correction**, like hardpan or excessive compaction . This makes easier rooting depth and takes evident advantages in following growth stages, especially under heavy water stress conditions.
- **Progressive angle of shank profile** reduces power requirement, fuel consumption and thus **operating costs**.
- **Coupling with tractors of adequate power** guarantees **high hourly work capacity** and productivity.
- **Simple structure, heavy duty frame** and **reduced maintenance** needs are synonymous with reduced management costs of machines.

Choisir les décompacteurs Maschio Gaspardo offre de nombreux avantages : une gestion des cultures simplifiée dans la préparation des champs et des gains à longs terme sur la santé du sol. Le travail du sol par décompactage spécial garantit :

- Un **craquelage du sol en profondeur** (45 à 70 cm) avec des avantages considérables en termes de capacité de drainage dans les couches plus profondes et une réduction du risque de stagnation de l'eau à la surface et d'appauvrissement en oxygène.
- Un **travail du sol sans inversion des couches**, efficace pour la conservation des matières organiques du sol garantissant une fertilité du sol à long terme.
- Une **incorporation des résidus** en couches fines pour faciliter les opérations de semis ultérieures et améliorer la dégradation des résidus végétaux, augmentant la disponibilité des nutriments pour le développement des cultures.
- Une **correction des anomalies du sol**, telles que sur les sols durs ou présentant un compactage excessif. Cela favorise la profondeur d'enracinement et apporte des avantages évidents aux étapes suivantes de la croissance, en particulier dans des conditions de stress hydrique important.
- L'angle progressif du profil de la dent réduit la puissance requise ainsi que la consommation de carburant, et donc les **coûts d'exploitation**.
- L'association à des tracteurs à la puissance adaptée garantit une **capacité de travail horaire et une productivité élevées**.
- La structure simple, le châssis haute performance et les **besoins réduits en maintenance** sont synonymes de réduction des coûts de gestion des machines.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI - MAIN FEATURE - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

L'elemento operativo comune a tutte le macchine è la robusta ancora di profondità, la sua struttura è saldamente fissata al telaio. Le sue appendici garantiscono sempre un ottimo lavoro, e in quanto imbullonate sono velocemente sostituibili se danneggiate o usurate.

Common operating element of all machines is the strong depth shank: its body is tightly linked to the frame. Work performed by all its components is always an excellent tillage; bolted on configuration always allows quick and easy replacement of worn out or damaged parts.

La dent puissante pour le travail en profondeur est un élément commun à toutes les machines : son corps est fermement relié au châssis. Le travail effectué par tous ses composants est toujours un excellent travail du sol. La configuration vissée garantit un remplacement rapide et facile des pièces usées ou endommagées.

① **Frangizolle.** La lama anteriore taglia il suolo sollevando dall'ancora, riducendo i possibili fenomeni di ingolfamento e congestionamento della lavorazione.

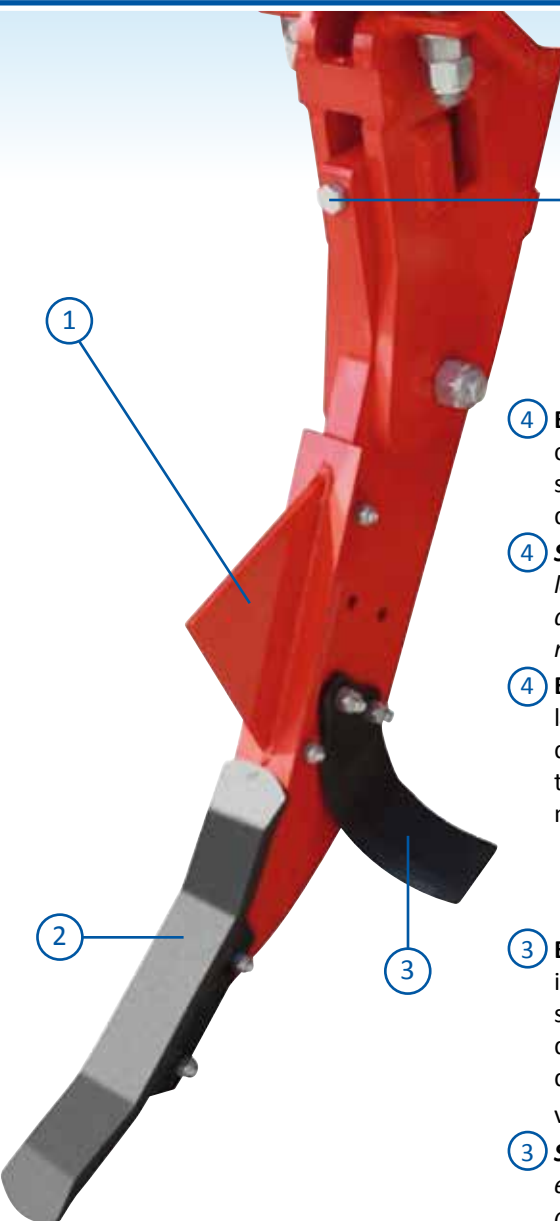
① **Front blade.** It cuts soil lifted by the shank, reducing risk of soil clogging and residue congestion deriving from tillage.

① **Lame avant.** Elle découpe la terre relevée par la dent, réduisant le risque de bourrage de terre et de congestion des résidus consécutifs au travail du sol.

② **Puntale reversibile.** Il puntale taglia il suolo in profondità, facilitando l'avanzamento dell'intera ancora nel terreno sodo. Il riporto in tungsteno riduce l'usura del componente; la struttura reversibile permette di allungarne ulteriormente la vita.

② **Reversible tip.** Front tip cuts the deep layer and improves shank penetration in consistent soil. Tungsten coating reduces wear of this component, reversible profile makes it even more lasting.

② **Pointe réversible.** La pointe avant découpe les couches profondes et améliore la pénétration de la dent dans un sol homogène. Le revêtement au tungstène réduit l'usure de cet élément, son profil réversible rallonge sa durée de vie.



④ **Bullone di sicurezza.** Al superamento del carico massimo ammissibile il bullone si spezza, evitando danni alla struttura della macchina.

④ **Shear bolt** when maximum admissible load is exceeded, bolt breaks up to avoid any damage to the frame of the machine.

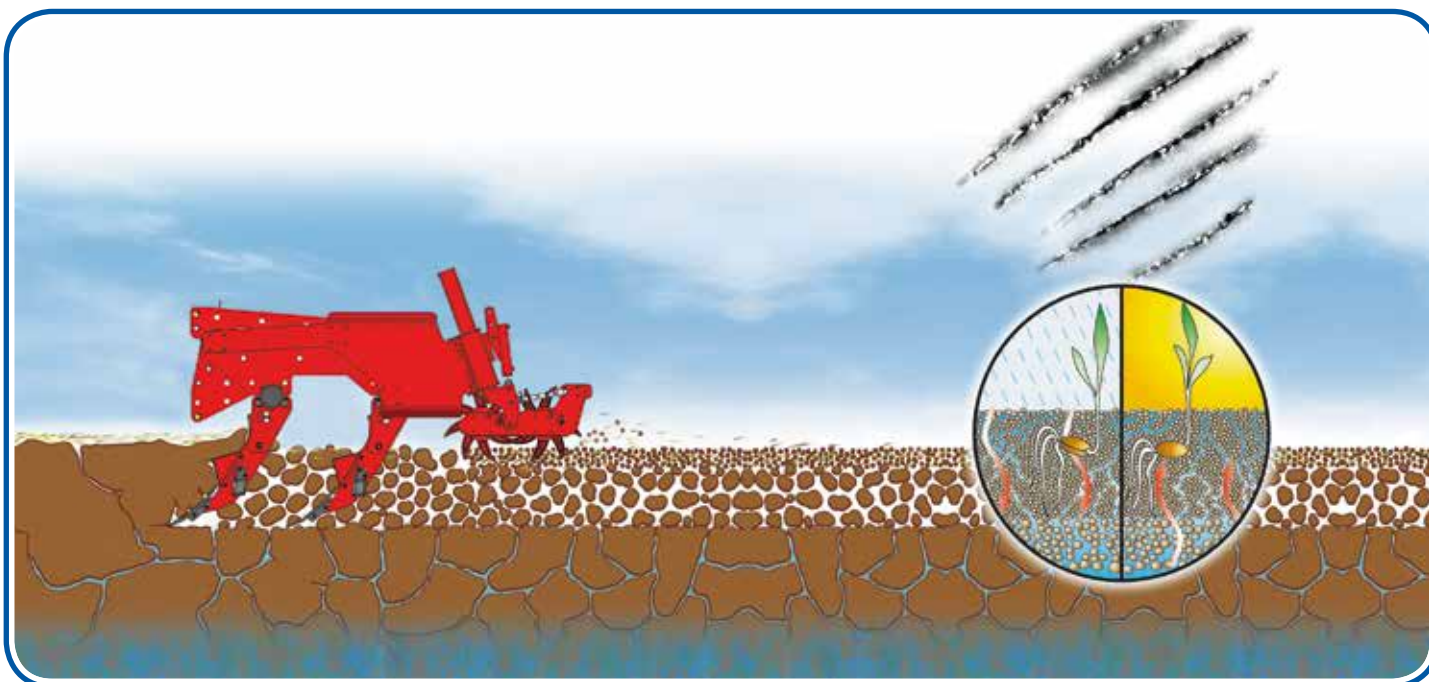
④ **Boulon de cisaillement.** Lorsque la charge admissible maximale est dépassée, le boulon se brise afin d'éviter tout endommagement du châssis de la machine.

③ **Esplosori laterali.** Gli esplosori laterali imbullonati aumentano il disturbo sul suolo, sollevando grosse zolle ai lati dell'ancora. Si ottiene così il tipico effetto di esplosione del suolo ottenibile ad alte velocità di lavoro.

③ **Side wings.** Bolted on side wings enhance soil disturbance, lifting large clods on side of shank. At high working speeds it can be obtained the typical "soil explosion" effect.

③ **Ailettes latérales.** Les ailettes latérales vissées augmentent la perturbation du sol en soulevant de larges mottes à côté de la dent. À des vitesses de travail élevées, l'effet typique « d'explosion du sol » peut être obtenu.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI - MAIN FEATURE - CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES



LAVORAZIONE SU DUE STRATI

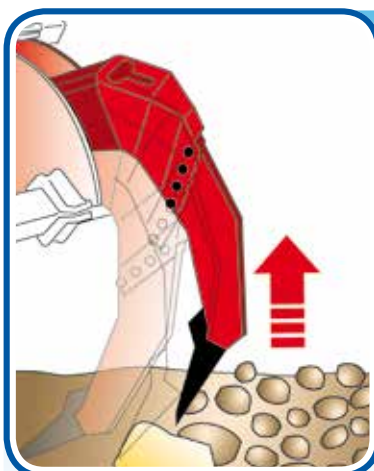
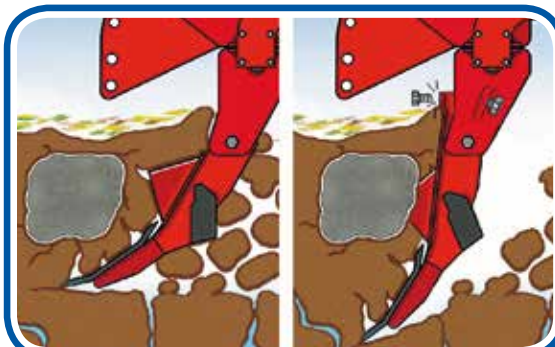
Il doppio rullo (ø 140 o 220 mm) a spuntoni controrotanti completa in superficie l'azione di fessurazione profonda delle ancore nella lavorazione del suolo. Gli spuntoni frantumano le zolle di maggiore dimensione in superficie, preparando e livellando già il terreno per l'affinamento finale del letto di semina. I residui sono incorporati nei primi 15-20 cm di terreno dalla rotazione degli spuntoni.

TWO LAYER TILLAGE

Double counter-rotating spike roller (ø 140 or 220 mm) completes in surface deep soil cracking obtained from shank. Spikes break up larger clods on surface, preparing and leveling soil for a subsequently easier seedbed refining. Residues are buried and mixed to soil in first 15-20 cm by rotation of spikes.

TRAVAIL DU SOL EN DEUX COUCHES

Un double rouleau à pointes contrarotatif (ø 140 ou 220 mm) complète à la surface le craquelage du sol en profondeur obtenu par la dent. Les pointes brisent des mottes plus larges à la surface, préparant et nivelant le sol pour faciliter l'affinage ultérieur du lit de semis. Les résidus sont enterrés et mélangés au sol dans les premiers 15-20 cm par une rotation des pointes.



SISTEMA DI SICUREZZA IDROPNEUMATICO
HYDROPNEUMATIC SAFETY SYSTEM
SYSTÈME DE SÉCURITÉ HYDROPNEUMATIQUE

SISTEMI DI SICUREZZA.

Per evitare qualsiasi danno alla macchina o al trattore derivante da sforzi di traino eccessivi tutte le macchine sono dotate di sistemi di sicurezza passiva che ribaltano l'ancora all'indietro in caso del superamento del carico massimo ammissibile. Il sistema di base è la vite di trancio, per ridurre i tempi morti sono disponibili versioni ad ammortizzatore idropneumatico, che riportano l'ancora in posizione di lavoro, appena superato l'inconveniente.

SAFETY DEVICES.

To prevent any damage to the subsoiler or to the tractor from excessive loads, all machines have a passive safety device which flips back shank if maximum admissible load is exceeded. Basic system is a shear bolt, in any case, to reduce down time, hydro-pneumatic dampened versions are available: shank goes back to working position right after the problem has been solved.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.

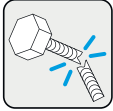
Pour prévenir tout endommagement du décompacteur ou du tracteur causé par des charges excessives, toutes les machines sont équipées d'un dispositif de sécurité passif qui consiste à rétracter la dent si la charge admissible maximale est dépassée. Le système de base est constitué d'un boulon de cisaillement. Dans tous les cas, pour réduire les temps d'arrêt, des versions à amortisseurs hydro-pneumatiques sont disponibles : la dent revient en position de travail juste après que le problème ait été résolu.

Il modello **PINOCCHIO** è indicato per trattori di ridotta o media potenza (tra 50 e 160 HP), si distingue per una profondità di lavoro massima di 45 cm ed è disponibile in diverse larghezze con soluzioni da 3 a 7 ancore, ideali per piccole e medie Aziende. Le ancore sono dotate di un sistema di sicurezza a bullone di trancio, mentre il doppio rullo posteriore può essere regolato manualmente tramite perni.

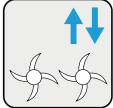
*The **PINOCCHIO** model, is designed for low or medium power tractors (from 50 to 160 HP), and is characterized by a maximum working depth of 45 cm. PINOCCHIO is available in different widths and shank number (from 3 to 7), just right for small or medium farms. The shanks are equipped with a safety system using shear bolts, while the double rear roller can be manually adjusted using a pin system.*

Le modèle **PINOCCHIO** est indiqué pour des tracteurs de puissance moyenne ou réduite (entre 50 et 160 HP), il se distingue pour une profondeur maximum de travail de 45 cm et il est disponible pour des différentes largeurs avec des solutions à 3 et 7 dents, idéales pour de petites et moyennes Exploitations. Les dents sont équipées d'un système de sécurité à boulon de cisaillement, tandis que le double rouleau postérieur peut être réglé manuellement au moyen de pivots.





Vite di trancio
Shear Bolt
Boulon de cisaillement



Regolazione rulli manuale
Manual roller adjustment
Réglage manuel du rouleau



Profondità 45 cm
Depth 45 cm
Profondeur 45 cm



Attacco a 3 punti di II° cat.
II° cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. II



Esplosori e puntale con
riporto in tungsteno
Tungsten coated tip
and side wings
Pointe et ailettes latérales à
revêtement au tungstène



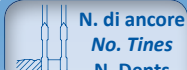
PINOCCHIO



kW



HP


cm⁽¹⁾
inch⁽¹⁾

N. di ancore
No. Tines
N. Dents


cm / inch



Kg / lbs

130/3

37 - 81

50 - 110

130 / 51

3

45 / 18

850 / 1277

170/5

51 - 96

70 - 130

170 / 67

5

45 / 18

1065 / 2346

200/5

51 - 96

70 - 130

200 / 79

5

45 / 18

1130 / 2489

250/5

51 - 96

70 - 130

250 / 99

5

45 / 18

1200 / 2643

250/7

74 - 118

100 - 160

250 / 99

7

45 / 18

1360 / 2995

300/7

74 - 118

100 - 160

300 / 119

7

45 / 18

1460 / 3216

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

MOD. **ATTILA**

110-200 hp

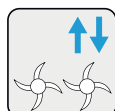
Il modello **ATTILA** è adatto a trattori di media potenza (tra 110 e 200 HP). La profondità di lavoro massima è di 45 cm e sono disponibili soluzioni da 5 o 7 ancore in due diverse misure di lavoro, ideale per le medie Aziende ed i contoterzisti. Questa versione è equipaggiata con sistema di sicurezza a vite di trancio. La profondità di lavoro è regolabile attraverso il doppio rullo posteriore con sistema manuale a perni o idraulico.

*The **ATTILA** model is suitable for medium power tractors (from 110 to 200 HP). Maximum working depth is 45 cm using from 5 to 9 shanks with different working widths, perfect for medium sized farms and farm contractors. This model has a safety system with shear bolt. Tillage depth is adjusted by the double rear roller with manual pin or hydraulic system.*

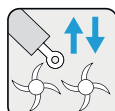
Le modèle **ATTILA** convient pour les tracteurs de puissance moyenne de 80 à 147 kW (110-200 HP). La profondeur de travail maximale est de 45 cm en utilisant 5 à 9 dents avec des profondeurs de travail différentes, idéal pour les exploitations de taille moyenne et les entrepreneurs agricoles. Ce modèle est doté d'un système de sécurité par boulon de cisaillement. La profondeur du travail du sol est ajustée par le double rouleau arrière soit manuellement (broche), soit par un système hydraulique.



Vite di trancio
Shear Bolt
Boulon de cisaillement



Regolazione rulli manuale
Manual roller adjustment
Réglage manuel du rouleau



Regolazione rulli idraulica
Hydraulic roller adjustment
Réglage hydraulique du rouleau



Profondità 45 cm
Depth 45 cm
Profondeur 45 cm



Attacco a 3 punti III° cat.
III° cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. III



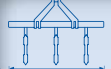
Attacco K700
K700 hitch
Attelage K700



Esplosori e puntale con
riporto in tungsteno
Tungsten coated tip
and side wings
Pointe et ailettes latérales à
revêtement au tungstène



ATTILA

	 kW	 HP	 cm ⁽¹⁾ inch ⁽¹⁾	 N. di ancore No. Tines N. Dents	 cm / inch	 Kg / lbs
250/5	81 - 110	110 - 150	250 / 99	5	45/18	1370 / 3017
300/5	88 - 125	120 - 170	300 / 119	5	45/18	1510 / 3326
300/7	110 - 147	150 - 200	300 / 119	7	45/18	1760 / 3877

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

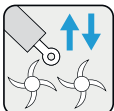
Il modello **ATTILA** è adatto a trattori di media potenza (tra 110 e 240 HP). La profondità di lavoro massima è di 45 cm e sono disponibili soluzioni da 5 a 9 ancore in diverse misure di lavoro, ideale per le medie Aziende ed i contoterzisti. La versione idropneumatica permette di lavorare senza interruzioni su terreni sassosi. La profondità di lavoro è regolabile attraverso il doppio rullo posteriore con sistema idraulico.

*The **ATTILA** hydro-pneumatic model is suitable for medium power tractors (from 110 to 240 HP). Maximum working depth is 45 cm, different working widths are available, with number of shanks from 5 to 9. This model has a hydro-pneumatic safety system for use on stony soils. Tillage depth is adjusted by the double rear roller with hydraulic system.*

Le modèle hydropneumatique **ATTILA** convient pour les tracteurs de puissance moyenne de 80 à 175 kW (110-240 HP). La profondeur de travail maximale est de 45 cm. Plusieurs largeurs de travail sont disponibles avec 5 à 9 dents. Ce modèle est équipé d'un système de sécurité hydropneumatique pour une utilisation sur les sols pierreux. La profondeur du travail du sol est ajustée par le double rouleau arrière avec un système hydraulique.



Sistema di sicurezza idropneumatico ad accumulatore di azoto
hydropneumatic safety system with nitrogen accumulator
Système de sécurité hydropneumatique avec accumulateur d'azote



Regolazione rulli idraulica
Hydraulic roller adjustment
Réglage hydraulique du rouleau



Profondità 45 cm
Depth 45 cm
Profondeur 45 cm



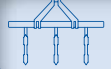
Attacco a 3 punti III° cat.
III° cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. III



Esplosori e puntale con riporto in tungsteno
Tungsten coated tip and side wings
Pointe et ailettes latérales à revêtement au tungstène



ATTILA IDROPNEUMATICO HYDRO-PNEUMATIC HYDRO-PNEUMATIQUE

	 kW	 HP	 cm ⁽¹⁾ inch ⁽¹⁾	 N. di ancore No. Tines N. Dents	 cm / inch	 Kg / lbs
250/5	81 - 110	110 - 150	250 / 99	5	45/18	1760 / 3880
300/7	110 - 147	150 - 200	300 / 119	7	45/18	2280 / 5027
400/9	140 - 176	190 - 240	400 / 159	9	45/18	3520 / 7760

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

Il modello **ARTIGLIO** è ideale per trattori di elevata potenza (tra 150 e 390 HP). La profondità di lavoro massima è di 55 cm e sono disponibili versioni di diversa larghezza, con soluzioni da 5 a 11 ancore. Il nuovo telaio completamente saldato garantisce massima resistenza agli sforzi di trazione, i bulloni di trancio costituiscono la principale protezione della macchina contro impatti con ostacoli interrati. L'alta luce libera da terra (90 cm) e le fiancate con l'innovativo design "a onda" garantiscono sempre un flusso ottimale di terreno e residuo sotto il dissodatore, evitando ogni intasamento. Il doppio rullo posteriore è regolabile idraulicamente direttamente dal posto guida.

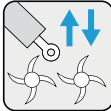
*The **ARTIGLIO** model is suitable for high-power tractors (from 150 to 390 HP). Maximum working depth is 55 cm with different widths available, and configurations from 5 to 11 shanks. A new frame that is completely welded confers the best resistance to all stresses, shear bolts are the main protection for machine against impact with obstacles in deep layers. High soil clearance (90 cm – 3 feet) and the exclusive "wave" design of flanks allows always a good flow of soil and residues under the subsoiler, preventing any clogging. The double rear roller is hydraulically adjusted from the tractor driver's seat.*

Le modèle **ARTIGLIO** convient pour les tracteurs de puissance élevée de 110 à 285 kW (150-390 HP). La profondeur de travail maximale est de 55 cm avec plusieurs largeurs disponibles et des configurations de 5 à 11 dents. Un nouveau châssis complètement soudé confère une résistance optimale à toutes les contraintes. Les boulons à cisaillement sont la principale protection de la machine en cas d'impact avec des obstacles situés dans les couches profondes. L'importante garde au sol (90 cm) et la conception exclusive des flancs en « vague » permettent un bon flux de terre et de résidus sous le décompacteur, évitant ainsi les bourrages. Le double rouleau arrière est ajusté par réglage hydraulique depuis le siège conducteur du tracteur.





Vite di trancio
Shear Bolt
Boulon de cisaillement



Regolazione rulli idraulica
Hydraulic roller adjustment
R glage hydraulique du rouleau



Profondità 55 cm
Depth 55 cm
Profondeur 55 cm



Attacco a 3 punti III  e IV  cat.
III  and IV  cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. III et IV

OPT



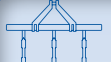
Attacco K700
K700 hitch
Attelage K700



Esplosori e puntale con
riporto in tungsteno
Tungsten coated tip
and side wings
Pointe et ailettes latérales  
revêtement au tungstène



ARTIGLIO

	 kW	 HP	 cm ⁽¹⁾ inch ⁽¹⁾	 N. di ancore No. Tines N. Dents	 cm / inch	 Kg / lbs
250/5	110-147	150-200	250 / 98	5	55	1940/ 4273
300/5	125-162	170-220	300 / 118	5	55	2100/ 4625
300/7	140-184	190-250	300 / 118	7	55	2270/ 5000
400/7	155-199	210-270	400 / 157	7	55	2760/ 6080
400/9	161-242	220-330	400 / 157	9	55	2930/ 6454
500/11	184-267	250-390	500 / 197	11	55	3370/ 7423

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

MOD. **ARTIGLIO HYDRO**

150-350 hp

*Il modello **ARTIGLIO IDROPNEUMATICO** è ideale per trattori di elevata potenza (tra 150 e 350 HP). La profondità di lavoro massima è di 55 cm e sono disponibili versioni di diversa larghezza, con soluzioni da 5 a 9 ancore. Il sistema di sicurezza idropneumatico con accumulatore di azoto garantisce la protezione della macchina e una sua maggiore produttività grazie all'eliminazione dei tempi morti derivanti dalla sostituzione delle viti di trancio: una volta superato l'ostacolo, il sistema riporta automaticamente l'ancora in posizione di lavoro. Il doppio rullo posteriore è regolabile idraulicamente direttamente dal posto guida.*

*The **ARTIGLIO** model is suitable for high-power tractors (from 150 to 350 HP). Maximum working depth is 55 cm with different widths available, and configuration from 5 to 9 shanks. Hydro-pneumatic safety device with nitrogen accumulator prevents damages to frame and reduces downtime resulting from shear bolts replacement: once the obstacle is overcome, the system brings the shank back to its working position. The double rear roller is hydraulically adjusted from the tractor driver's seat.*

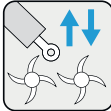
*Le modèle **ARTIGLIO** convient pour les tracteurs de puissance élevée de 110 à 255 kW (150-350 HP). La profondeur de travail maximale est de 55 cm avec plusieurs largeurs disponibles et des configurations de 5 à 9 dents. Le dispositif de sécurité hydropneumatique avec accumulateur d'azote prévient tout endommagement du châssis et réduit les temps d'arrêt résultant du remplacement des boulons de cisaillement : une fois l'obstacle surmonté, le système ramène la dent dans sa position de travail. Le double rouleau arrière est ajusté par réglage hydraulique depuis le siège conducteur du tracteur.*



MOD. **ARTIGLIO HYDRO**



Sistema di sicurezza idropneumatico ad accumulatore di azoto
hydropneumatic safety system with nitrogen accumulator
Système de sécurité hydropneumatique avec accumulateur d'azote



Regolazione rulli idraulica
Hydraulic roller adjustment
Règlage hydraulique du rouleau



Profondità 55 cm
Depth 55 cm
Profondeur 55 cm



Attacco a 3 punti III° cat.
III° cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. III



Esplosori e puntale con riporto in tungsteno
Tungsten coated tip and side wings
Pointe et ailettes latérales à revêtement au tungstène



ARTIGLIO HYDRO

	 kW	 HP	 cm ⁽¹⁾ inch ⁽¹⁾	 N. di ancore No. Tines N. Dents	 cm / inch	 Kg / lbs
250/5	110-184	150-250	250 / 98	5	55/22	2980 / 6564
300/7	132-206	170-220	300 / 118	7	55/22	3545 / 7808
400/9	184-257	250-350	400 / 157	9	55/22	4720 / 10396

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

MOD. **ARTIGLIO MAGNUM**

190-400 hp

Il modello **ARTIGLIO MAGNUM** è ideale per trattori di potenza molto elevata (tra 190 e 400 HP). La profondità di lavoro massima è di ben 70 cm e sono disponibili versioni di diversa larghezza, con soluzioni da 5 a 9 ancore. Il nuovo telaio completamente saldato garantisce massima resistenza agli sforzi di trazione, i bulloni di trancio costituiscono la principale protezione della macchina contro impatti con ostacoli interrati. L'altissima luce libera da terra (115 cm) e le fiancate con l'innovativo design "a onda" garantiscono sempre un flusso ottimale di terreno e residuo sotto il dissodatore, evitando ogni intasamento anche a velocità elevate di lavoro. Il doppio rullo posteriore è regolabile idraulicamente direttamente dal posto guida.

*The **ARTIGLIO** model is suitable for high-power tractors (from 190 to 400 HP). Maximum working depth is 70 cm with different widths available, and configuration from 5 to 9 shanks. A new frame that is completely welded confers the best resistance to all stresses, shear bolts are the main protection for the machine against impact with obstacles in deep layers. Ultra-high soil clearance (115 cm – 3.8 feet) and the exclusive "wave" design of flanks allows always a good flow of soil and residues under the subsoiler, preventing any clogging even at higher working speeds. The double rear roller is hydraulically adjusted from the tractor driver's seat.*

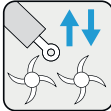
Le modèle **ARTIGLIO** convient pour les tracteurs de puissance élevée de 110 à 295 kW (190-400 HP). La profondeur de travail maximale est de 70 cm avec plusieurs largeurs disponibles et des configurations de 5 à 9 dents. Un nouveau châssis complètement soudé confère une résistance optimale à toutes les contraintes. Les boulons à cisaillement sont la principale protection de la machine en cas d'impact avec des obstacles situés dans les couches profondes. La garde au sol d'une hauteur exceptionnelle (115 cm) et la conception exclusive des flancs en « vague » permettent un bon flux de terre et de résidus sous le décompacteur, évitant ainsi les bourrages même à des vitesses de travail élevées. Le double rouleau arrière est ajusté par réglage hydraulique depuis le siège conducteur du tracteur.



MOD. **ARTIGLIO MAGNUM**



Vite di trancio
Shear Bolt
Boulon de cisaillement



Regolazione rulli idraulica
Hydraulic roller adjustment
Réglage hydraulique du rouleau



Profondità 70 cm
Depth 70 cm
Profondeur 70 cm



Attacco a 3 punti III° e IV° cat.
III° and IV° cat. 3 point hitch
Attelage 3 points de cat. III et IV

OPT



Attacco K700
K700 hitch
Attelage K700



Esplosori e puntale con
riporto in tungsteno
Tungsten coated tip
and side wings
Pointe et ailettes latérales
à revêtement au tungstène



ARTIGLIO MAGNUM



kW



HP



**cm⁽¹⁾
inch⁽¹⁾**



**N. di ancore
No. Tines
N. Dents**



cm / inch



Kg / lbs

250/5

139-206

190-280

250 / 98

5

70

2220 / 4890

300/5

155-228

170-220

300 / 117

5

70

2380 / 5242

300/7

176-250

240-340

300 / 117

7

70

2680 / 5903

400/7

192-265

260-360

400 / 157

7

70

3130 / 6894

400/9

228-295

310-400

400 / 157

9

70

3410 / 7511

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

MOD. **DIABLO**

400-600 hp

Il dissodatore trainato modello **DIABLO** trova abbinamento ottimale ai trattori più potenti oggi sul mercato. Infatti, proprio l'esigenza di avere a disposizione attrezzature in grado di sfruttare al massimo la grande forza di queste trattrici è alla base dello sviluppo di questo modello, che unisce massime performance ad elevata robustezza.

Ampia luce libera tra le ancore e la dischiera posteriore garantisce un risultato imbattibile in ogni condizione di terreno e residuo. Con una sola passata si lavora energicamente il terreno, semplificando notevolmente le successive fasi di lavoro.

*The **DIABLO** trailed subsoiler is engineered to be matched with the most powerful tractors on the market today. The necessity for machines that exploit the great power of these tractors prompted the development of this model, combining high performance with great sturdiness.*

Ample clearance between shanks and the rear disc carrier guarantees unbeatable results on every type of soil and crop residues. With just one pass the soil is intensively tilled, and subsequent operations are made easier.

La sous-soleuse tractée modèle **DIABLO** peut s'accoupler de façon optimale aux tracteurs plus puissants aujourd'hui sur le marché. En effet, l'exigence même d'avoir à disposition des outillages en mesure d'exploiter au maximum la grande puissance de ces tracteurs est à la base du développement de ce modèle qui unit le maximum de performance à une solidité élevée.

Un espace ample libre entre les dents et l'ensemble des disques postérieurs garantit un résultat imbattable dans chaque condition de terrain et résidu.

Avec un seul passage on travaille énergiquement le terrain, en simplifiant remarquablement les phases successives de travail.



DIABLO

	 kW	 HP	 cm ⁽¹⁾ inch ⁽¹⁾	 N. di ancore No. Tines N. Dents	 N. Dischi No. of Disks N. disques	 cm / inch	 Kg / lbs
500/11	294-367	400-500	500/197	11	2 x 23	45/18	8600 / 18943
600/13	331 - 404	450 - 550	600 / 236	13	2 x 27	45/18	9370 / 20657
700/15	368 - 441	500 - 600	700 / 276	15	2 x 31	45/18	9900 / 21825

⁽¹⁾ Larghezza di lavoro / Working width / Largeur de travail.

CARATTERISTICHE E VANTAGGI CHARACTERISTICS AND ADVANTAGES - CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES



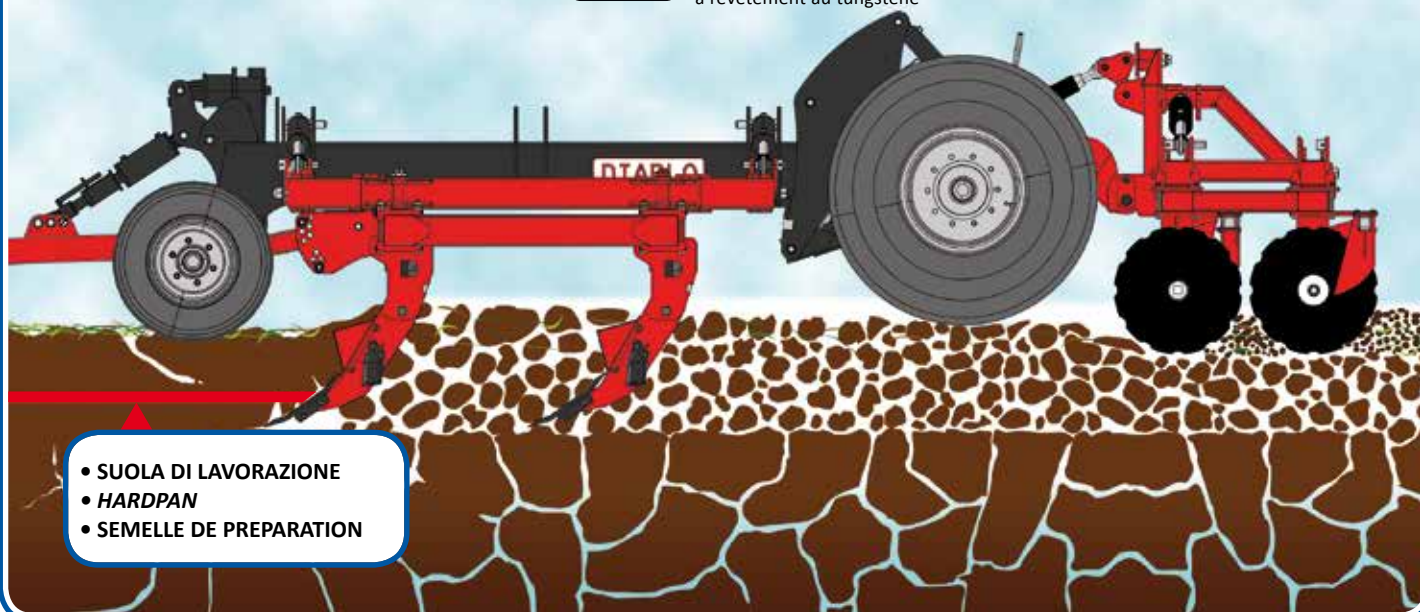
Vite di trancio
Shear Bolt
Boulon de cisaillement



Profondità 45 cm
Depth 45 cm
Profondeur 45 cm



Esplosori e puntale con
riporto in tungsteno
Tungsten coated tip
and side wings
Pointe et ailettes latérales
à revêtement au tungstène



- SUOLA DI LAVORAZIONE
- **HARDPAN**
- SEMELLE DE PREPARATION

PRINCIPALI EFFETTI DELLA LAVORAZIONE:

- Decompattazione profonda del terreno senza inversione degli strati
- Eliminazione dell'eventuale suola di lavorazione prodotta da precedenti arature
- Incorporazione nello strato superficiale dei residui colturali

MAIN EFFECTS OF TILLAGE OPERATIONS:

- Deep soil decomposition with no layer inversion
- Breaking up of hardpan caused by previous ploughing
- Crop residues are incorporated into the surface layer

EFFETS PRINCIPAUX DU PROCESSUS DE TRAVAIL:

- Décompactage profond du terrain sans inversion des couches.
- Elimination de la semelle éventuelle produite par les labourages précédents.
- Incorporation dans la couche superficielle des résidus de cultures.



① Regolazione a perni anteriore della profondità di lavoro

① Working depth adjustment with forward pins

① Réglage antérieur à broches et la profondeur de travail.

② Costante profondità di lavoro mediante accumulatore d'azoto

② Maintain constant working depth with the nitrogen accumulator

② Profondeur de travail constante au moyen d'un accumulateur d'azote.

③ Puntale ed esplosori con ricoprimento in tungsteno

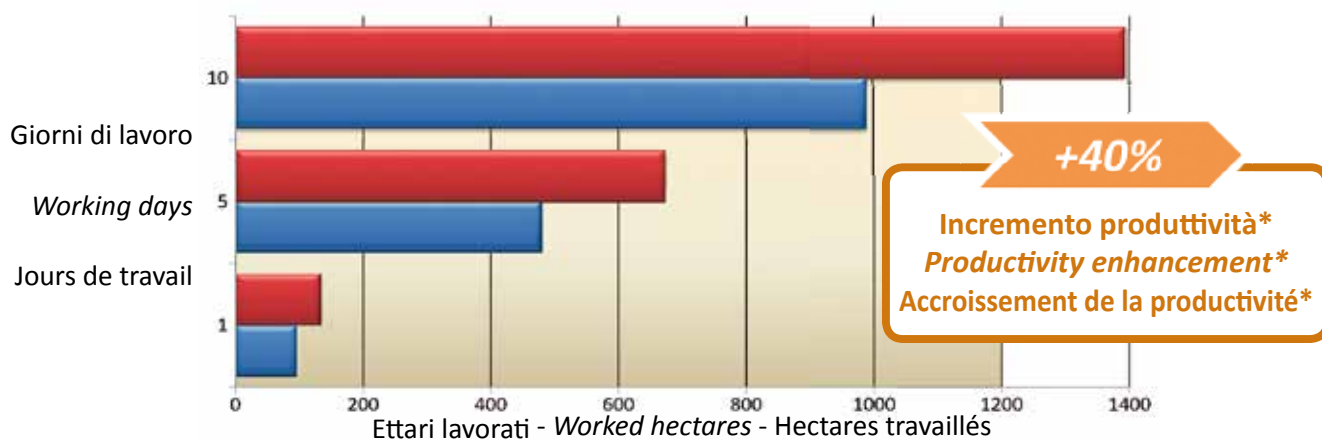
③ Tungsten soil scrapers and coulters

③ Socs et ailettes brise-mottes avec revêtement en tungstène.



CONFRONTO DIABLO CON ARATRO A 10 VOMERI - *COMPARISON OF DIABLO*

**MAGGIORE EFFICIENZA
GREATER EFFICIENCY - PLUS D'EFFICACITE**



DIABLO



Aratro 10 Vomeri
10 share plough
Charrue 10 socs

* Test effettuato a pari condizioni (potenza assorbita, profondità di lavoro).

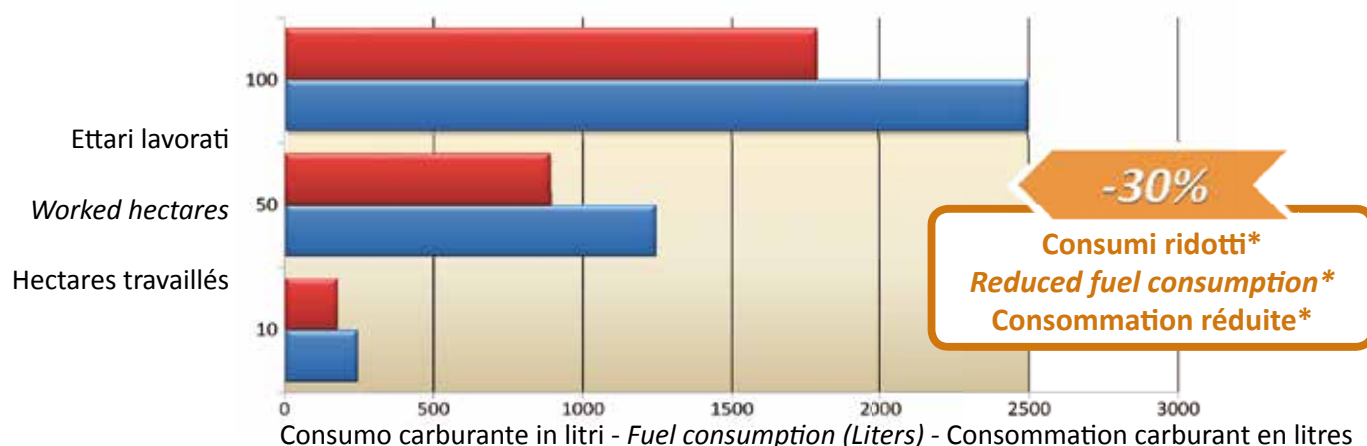
* Tests performed under the same conditions (absorbed power, working depth).

* Test effectué à égalité de conditions (puissance absorbée, profondeur de travail).

CAPACITY - CAPACITE OPERATIONNELLE DE DIABLO



WITH A 10 SHARE PLOUGH - COMPARAISON DIABLO AVEC CHARRUE À 10 SOCS

RISPARMIO CARBURANTE
FUEL SAVINGS - ECONOMIE DE CARBURANT


A parità di superficie lavorata, con **Diablo**, vi è un netto **risparmio** di **tempo** e **carburante**.
*With the same surface area worked, using **Diablo** there is a net **savings** of **time** and **fuel**.*



A égalité de surface travaillée, avec **Diablo** il y a une **économie** importante de **temps** et de **carburant**.

MINIMUM TILLAGE: SUBSOILERS



I dati tecnici riportati e i modelli presentati in questo catalogo si intendono non impegnativi. Ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso. / Technical data and models shown in this catalogue are not binding. We reserve the right to revise the contents of this catalogue, to amend or improve the specifications without notice. / Les illustrations, les descriptions et les données n'engagent absolument pas Maschio Gaspardo S.p.A. se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses matériels sans préavis.



insieme si vince

**COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =**

MASCHIO GASPARDO S.p.A.

Headquarters

Via Marcello, 73

35011 Campodarsego - Padova - ITALY

Tel. +39 049 9289810 - Fax +39 049 9289900

e-mail: info@maschio.it - www.maschionet.com

MASCHIO GASPARDO North America, Inc.

120 North Scott Park Road

Eldridge, Iowa 52748 - USA

Phone: +1 563 2859937

Fax: +1 563 2859938

e-mail: info@maschio.us - www.maschio.us

Production plant GASPARDO

Via Mussons, 7

33075 Morsano al Tagliamento - Pordenone - ITALY

Tel. +39 0434 695410 - Fax +39 0434 695425

MASCHIO GASPARDO FRANCE S.a.r.l.

Rue Denis Papin

45240 La Ferté Saint-Aubin - FRANCE

Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12

Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

e-mail: info@maschio.fr - www.maschio.fr

DEALER: